

Հ Ա Մ Ա Ձ Ա Յ Ն Ա Գ Ի Ր Ո Ւ

**ԱՌՈՂՋԱԿԱՏՈՒԹՅԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԷՖ.ՀՈՖՖՄԱՆՆ-ԼԱ ՌՈԶ ԷԼԹԻԴԻ-Ի ՄԻՋԵՎ 21.02.20թ.
ԿՆՔՎԱԾ «ՀՀ ԱՆ ԲՄԱՊՁԲ-2020/5.1-1» ԾԱԾԿԱԳՐՈՎ ԳՆՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐՈՒՄ ԼՐԱՑՈՒՄՆԵՐ
ԿԱՏԱՐԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ**

ք. Երևան

« » «Փետրվար» 2021թ.

1. Առողջապահության նախարարությունը (այսուհետ՝ Գնորդ), ի դեմս Առողջապահության նախարարության գլխավոր քարտուղարի պարտականությունները կատարող Վ.Գրիգորյանի մի կողմից, և ԷՖ.Հոֆֆմանն-Լա Ռոզ Էլթիդի-ն (այսուհետ՝ Վաճառող), ի դեմս Տինո Սկանուի և Ռոբերտ Ֆերարոյի, մյուս կողմից, երկուսը միասին (այսուհետ՝ Կողմեր), հիմք ընդունելով 21.02.20թ. կնքված «ՀՀ ԱՆ ԳՀԱՊՁԲ-2020/5.1-1» ծածկագրով պայմանագրի (այսուհետ՝ Պայմանագիր) 8.5 կետը կնքեցին սույն համաձայնագիրը (այսուհետ՝ Համաձայնագիր) հետևյալի մասին.

1.1 Պայմանագրի 3.1 կետի երկրորդ նախադասությունից հետո ավելացնել նոր պարբերություն հետևյալ խմբագրությամբ «2021թ. 1,442,146.86 (մեկ միլիոն չորս հարյուր քառասուներկու հազար մեկ հարյուր քառասունվեց և ութսունվեց ցենտ) ԱՄՆ դոլար Գնորդը պետք է վճարի Վաճառողին և 288,253.14 (երկու հարյուր ութսունուրեք հազար երկու հարյուր հիսուներեք ու տասնչորս ցենտ) ԱՄՆ դոլարին համարժեք դրամը պետք է վճարվի Հայաստանի Հանրապետության պետական բյուջե»:

1.2 Պայմանագրի Հավելված 2-ում ավելացնել Հավելված 2.1՝ համաձայն սույն Համաձայնագրի Հավելված 1-ի:

2. Սույն Համաձայնագիրն ուժի մեջ է մտնում Կողմերի ստորագրման պահից և հանդիսանում է Պայմանագրի անբաժանելի մասը և գործում է մինչև Կողմերի միջև Պայմանագրով ստանձնված պարտավորությունների կատարման ավարտը:

3. Սույն Համաձայնագրում չնշված՝ Կողմերի Պայմանագրով ստանձնած իրավունքները և պարտականությունները թողնվում են անփոփոխ:

4. Համաձայնագիրը կազմված է 4 էջից, կնքվում է հայերեն և անգլերեն լեզուներով՝ երկու օրինակից, որոնք ունեն հավասար իրավաբանական ուժ: Յուրաքանչյուր կողմին տրվում է Համաձայնագրի մեկական օրինակ:

ԳՆՈՐԴ

Առողջապահության նախարարություն
Ք.Երևան, Կառավարական տուն 3
Հ/Հ 900011105237
ՀՎՀՀ 02507171

ՎԱՃԱՌՈՂ

ԷՖ.Հոֆֆմանն-Լա Ռոզ
Շվեյցարիա, Բազել
250015500
IBAN: DE10680700300250015500

(ստորագրություն)

(ստորագրություն)

Հավելված 2.1
« 21» Փետրվար 2020թ. կնքված
« ՀՀ ԱՆ ԲՄԱՊՁԲ-2020/5.1-1» ծածկագրով պայմանագրի

Հավելված 1
« » Փետրվար 2021թ. կնքված
թիվ 2 համաձայնագրի

ՎՃԱՐՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՅՑ
2021 թվական

Ապրանքի													
Ձ/Հ	CPV	Անվանումը	Հունվար	Դիմաց վճարումները նախատեսվում է իրականացնել 2021-ին՝ ըստ ամիսների, այդ թվում								Ընդամենը	
				01.03.21թ.-31.03.21թ.	01.04.21թ.-30.06.21թ.	01.07.21թ.-30.09.21թ.	01.10.21թ.-25.12.21թ.	Վաճառողին ԱՄՆ դոլար	ՀՀ պետական բյուջե ԱՄՆ դոլար	Վաճառողին ԱՄՆ դոլար	ՀՀ պետական բյուջե ԱՄՆ դոլար	Վաճառողին ԱՄՆ դոլար	ՀՀ պետական բյուջե ԱՄՆ դոլար
1	33691177/501	Էպոէտին բետա 2000ՄՄ/մլ		146,160.00	29,190.00	146,160.00	29,190.00	146,160.00	29,190.00	146,160.00	29,190.00	584,640.00	116,760.00
2	33651300/501	Տրաստուզումաբ լուծույթ		428,753.43	85,746.57	428,753.43	85,746.57	0.00	0.00	0.00	0.00	857,506.86	171,493.14
ԸՆԴԱՄԵՆԸ				574,913.43	114,936.57	574,913.43	114,936.57	146,160.00	29,190.00	146,160.00	29,190.00	1,442,146.86	288,253.14

ԳՆՈՐԴ
Առողջապահության նախարարություն
ք.Երևան, Կառավարության շենք N3
ՀՀ ՖՆ աշխատակազմի գործառնական վարչություն
Հ/Հ 900011105237
ՀՎՀՀ 02507171

ՎԱՃԱՌՈՂ
ԷՖ Հոֆմանն-Լա Ռոշ ԷլթիԴի
Շվեյցարիա, Բազել
Դոյչ բանկ ԷյՋի
250015500
IBAN: DE10680700300250015500

/ստորագրություն/
Կ.Տ.

Time Schedule of Payment

Goods'												
Number	The international code provided by the procurement plan, according to the CPV classification	Name	01.03.21-31.03.21		01.04.21-30.06.21		01.07.21-30.09.21		01.10.21-25.12.21		Total	
			To the Seller US dollars	State budget of RA US dollars	To the Seller US dollars	State budget of RA US dollars	To the Seller US dollars	State budget of RA US dollars	To the Seller US dollars	State budget of RA US dollars	To the Seller US dollars	State budget of RA US dollars
			1	33691177/501	epoetin betta	146,160.00	29,190.00	146,160.00	29,190.00	146,160.00	29,190.00	146,160.00
2	33651300/501	Herceptin	428,753.43	85,746.57	428,753.43	85,746.57	0.00	0.00	0.00	0.00	857,506.86	171,493.14
Total			574,913.43	114,936.57	574,913.43	114,936.57	146,160.00	29,190.00	146,160.00	29,190.00	1,442,146.86	288,253.14

Buyer

Ministry of Health
Yerevan, Government building N3
Operational Department of RA Ministry of Finance
AN 900011105237
TIN 02507171

/signature/
seal

Seller

F. Hoffmann-La Roche LTD
Switzerland, Basel
Dautch Bank AG
250015500
IBAN: DE10680700300250015500

